

ELIPEPA LIPUMA
NGOLWESI-NE
IVEKI ZONKE.
Lijonge llungolo lomzi kupela.
Limele imfanelo ya Bantsundu
ngapandle koloyiko.
Alicauli Sizwe natu Nqulo.

Imvo Zabantsundu

LijWiwa 3/6 nge KwAts^
Whyelwe ingekapetij^ 4s
Iwa^qakr?^ r ' ' /
Unokuhlattelwa - wonke U n y
a k a ekuveleni kwawo nge
13s 6d.

Izaziso Zabazelweyo,
Ab&tshatileyo, Nemibi-ko,
irotelwa 2s 6d, zi- ngene kanye :
3s 9d ke- bini ; 5s katatu. "

(NATIVE OPINION)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, JULY 2, 1891.

[Vol. X, No. 348

KING WILLIAMS TOWN ADVERTISEMENTS.

DYER DYER
KING WILLIAMSTOWN.

BAFIKELWE, baye kanjaqo bebeke pambi koinzi into eninzi YEMPAHLA ENTSHA eketiweyo yo

BUSIKA BO 1891.

Isuti Zamadoda ze Tweed ziqalela kwi 16/6 nge suti
Ibhulukwe Zamadoda ze Tweed „ 3/
Ibhatyi Zamadoda ze Tweed „ 3/
Ihempe Zamadoda Ezimhlope „ 3/
Ihempe Zamadoda Zokusebenza 1/-, 1/3-, 1'6- ku 3/6 inye Iminqwazi Yamadoda eyi Felt iqalela kwi 2/6 Iminqwazi Yamadoda ye Tweed „ 2

Ikapsana Zamadoda, Idyasi, Ikres- banti, Izihlangu, i Shoes, njalo-njalo, yonke lempahla itengiswa ngamanani apantsi kunene.

Ibhulukwe Zamadoda Zokutshata ezisikiweyo ziqala kwi 17s 9d
Ibhatyi ne Ondulubhatyi ze Tweed Ezimnyama „

17s 6d
Isuti Zamadoda Ezimnyama (zilungile zomelele) „

32s 6d

Iblankete Ezimhlope zentlobo zonke, Iblankete ezinamabala zentlobo zonke, londulubhatyi ziqala kwi 1/3, Ikausi ziqala kwi 6d, Ihempe zoboya zika Haunt 3/9 (zitshipu kanye), Isuti Zamakwenkwe, Ihempe, Iminqwazi, Izihlangu, njalo-njalo, ngamanani onke.

IMPAHLA

EZINTSHA,

(Ngo Stemele bonke).

Otenge nge PONTI unikwa ISHELENI

DYER NO

DYER,

Indlu Yokunxiba,

Yabantu,

KING WILLIAMS TOWN.

BALIMI: KANGELANI

APA!

IXESHA LOKUTYA LO 1891.

SINOVUYO olukulu ekwaziseni ukuba sizimisele ukutenga amanani amakulu, kususela kwingxowa enye kude kuye kuma waka amahlanu, xa isampulu zizezilungileyo, INGQOLOWA, IRASI, IMBEWU YEHABILE, UMBONA, AMAZIMBA, IMBOTYI, ITAPILE, njalo-njalo, Ngamanani Apakamileyo ase Markeni NGE CASH

Ipetshana elixela ubunzima namaxabiso, liya kurikica umtengisi ngamnye.

ISEBE LOKUTENGISELA.

Kuya kusivuyisa kunene ukutabata umsebenzi wokutengisela nabanina INKUNI, IHABILE, UMBONA, okanye nantonina kwi Marike Yakusasa. Sokupa nomntu oyaziyo idolopu ukuhamba ne Nqwelo. Sibiza imalana encinane ngokutengisela umntu.

**GILBERT FOX and
SON,
MARKET SQUARE, KING WILLIAMS
TOWN.**

**WOODROW &
HOWARD**

BA FUN A ukwazisa izihlobo zabo Ezintsundu ukuba baqale ibhizinisi yokutetela Ifandesi (Auctioneers), njalo-njalo, kwivenkile endala ka WHITLLE, baye beya kuvuyiswa kukufuniana impahla yentlobo zonke, eya kutengiswa kwamsinyane ngalo mini ye fandesi.

LADY FRERE ADVERTISEMENTS.

J. W. GARRETT & CO.,

LADY FRERE

IZITORA "EZITSHIPU."

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo, Izihlangu, Ingubo Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.

Kumikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA, ne MPAHLA EHAMBAYO.

KING WILLIAMSTOWN ADVERTISEMENTS.

**Beauchamp, Booth
Co.**

(EBIYEKA J. J. IRVINE & CO.)

Ivenkile YE MPAHLA EZIBUHLUNGU
NGA-
MAXABISO ANGATSHIPU.

ITYALI—Zintle kodwa ziyahlhlwa, ziqala kwe- ze 4/6 to £2 inye.

I PRINTI ezi "best" ezihlanjwayo 6d. yard.

Eddluliseleyo itshipu i Satin Emhlope ne Cream i Muslin yokunxiba anemigea 4| d. yard.

I Satin Ezimhlope nezi Cream, IOJd., 1/-, 1/6 nge yard.

Ingubo Zabatshakazi ezenziwa nge zihntsha ifa- shini.

Iflawa Zabatshakazi. Izigubungelo Zabatshakazi.

Ingubo Zokutshata Zamadoda, Izitofu zokwenza Ibhulukwe Zokutshata Ziyasikwa.

Ibhatyi Ezimnyama ezi " best " Zetwidi.

*Yizani kuzibonela ezimpahla
ngokwe-
nu. Ngapambi kokuba nitenge
napina
yiyani ko*

**BEAUCHAMP, BOOTH
& CO.**

E-QONCE,
KINGWILLIAMSTOWN.

KA "SIKWA"

ANOKUFUNYANWA KUPELA

KWIARENTE YAKE

**ALWINUS BOCK,
E MARKET SQUARE, E QONCE.**

**"THE
ARCADE."**

PEACOCK BROS. &

WEIR,

NGOKU BANEMPAHLA ENINZI EKETIWEYO

Yabo **BONKE**

Ubuqheleqhele

B A M A N A Z A N A.

IMPAHLA ZAMADODA,
IZIHLANGU,
I SHOES, njalo-njalo.

Lempahla ilungele Abantu Bonke,
Amxabiso Onke, Nendidi
Zonke.

NGOBUHLE N ANGOKOMELELA AYINA KUDLULWA
NAYIYIPINA.

Abo bangaba bauento
abayifunayo elunge nezi zinto
zingentla boba baya zinceda
ngokutyelelela

“THE ARCADE,”
E KOMANI.

Kubo Bonke Abalesa
'Imvo.'

BANGABA banceda kwa Ipepa lendaba labo abantu
bakowetu ukuti, xa basukuba benento abaiuna uku
zitenga, bavelele, ngangoko banako, kuzo zonke indawo
Ivenkile ezimpahla ihlokonyiswe ngezaziso kwi “ Mvo.”
Kuugalilungelo nakubo bengayifihlaDga lonto kubanini-
venkile.

GRAHAMSTOWN ADVERTISEMENTS.

BON MARCHE

E-RINI

Sineyona mpahla ininzi,
nentle esi Xekweni
apa.

ONKE AMAGUMBI ANEMPAHLA
EKETIWEYO.

Ezona Printi zintle 4ld no 6d nge yadi. I Galatiya 6d
ngeyadi. Ikeleko Emhlope no Brown, iqalela kwi 2ld nge
yadi. Iplanele 3ld nge yadi. Ilinzi ngeyadi. I Sunshades 1s
inye. Ikwiliti 2s lid inye. Itawuli 3d inye. I Cretomes 2jd
nge yadi.

IMPAHLA YAMADODA,
YONKE IYELUNGILEYO:

IBHULUKWE ZEKODI ziqalela kwi 4s 6d inye.
IBHATYI ZEKODI ziqalela kwi 10s 6d inye.
ISUTI ZETWIDI ziqalela kwi 14s 9d.
IHEMPE ZOKUSEBENZA ziqalela kwi 1s.
IHEMPE EZIMHLOPE 2s lid.
IMINQWAZI iqalela kwi 2s 6d.
IKAUSI ziqalela kwi 4ld nge pair.

INDLU

YAMANENEKAZI

*Yonke Inipahla, yabaza
Kutshata iko.*

Ilokwe Esezitungiwe, nabo bonke Ubu
qheleqhele bamankazana, bunokwenziwa
nge xesha elifupi.

JOHN W. BAYES & GO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

111290

KING WILLIAMS TOWN ADVERTISEMENT.



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO,

SINGENISE KWELI

LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA

*EZILUKWE NGOBUGCISA
OBU- BODWA, Igama lazo yi
“EXTRA NAVY or MATROSS”*

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana
noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba
SIZIPAULE i BLANKETE ZONKE
ngopawu esiluqinisele na Komkulu
ngohlobo lwemifanekiso le yongamele
lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE
YEYENE-

NE, kangelisa kunene ukuba
ina- wona umfanekiso we
NGONYAMA kwelinye
LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU-
ZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE
GUNGQU. IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA
IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani
Iblankete ezinomfanekiso we Kgonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya
kwe Nciba nase zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and
WEIR,

E QONCE.

Ngabobodwa abanokubhala lomfanekiso we
Kgonyama.

Inyama ne
Zonka,

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

BOURKE no
MARSH,

E Nyutawini nakwisitalato
esipambi
kwe ofisi ngase mcantcatweni.